

## RÉSUMÉ

**Erwika Dara Isanti , 2123131017. “Analyse Des Formulations de L’acte de Langage de Pardoner Chez Les Apprenants Français en Indonésie”. Mémoire. Section Française, Département des Langues Étrangères, Faculté de Lettres et d’arts, Université de Medan. 2016.**

Le but de cette recherche est pour savoir les formulations utilisées dans l’acte de langage de l’excuse des étudiants du niveau B1 et pour savoir la forme de la formulation de l’acte de langage de Pardoner utilisée par des étudiants du niveau B1. La méthode de cette recherche est la méthode descriptive qualitative. L’échantillon de cette recherche est les étudiants de la section française en Indonésie (Université de Medan, Université de Brawijaya et Université de Padjajaran) qui ont réussi le DELF B1 qui comprennent 20 personnes. Les données obtenues sont analysées en formant la distribution relative de pourcentage

$$P_i = \frac{f_i}{N} \times 100\%$$

Le résultat de la recherche indique qu’il existe 18 étudiants (90%) qui donnent la formulation directe et 2 étudiants (10%) qui donnent la formulation indirecte. Cela veut dire que les étudiants préfèrent utiliser la formulation directe dans leur acte de langage de pardonner.

***Mots clés: Formulation, l’acte de langage de pardonner, niveau B1***

## ABSTRAK

**Erwika Dara Isanti, 2123131017. “Analyse Des Formulations de L’acte de Langage de Pardonner Chez Les Apprenants Français en Indonésie ”. Skripsi. Prodi Bahasa Prancis, Jurusan Bahasa Asing, Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Negeri Medan. 2016.**

Tujuan penelitian ini adalah untuk mengetahui susunan kalimat tindak tutur kesopanan meminta maaf yang digunakan pada mahasiswa yang telah lulus DELF B1 dan mengetahui bentuk susunan kalimat tindak tutur kesopanan yang digunakan pada mahasiswa yang telah lulus DELF B1. Metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah metode deskriptif kualitatif. Sumber data penelitian yang digunakan dalam penelitian ini adalah mahasiswa/i Bahasa Prancis di Indonesia (Universitas Negeri Medan, Universitas Padjajaran dan Universitas Brawijaya) yang telah lulus DELF B1 terdiri dari 20 orang. Hasil penelitian ini di analisis dengan menggunakan rumus :

$$P_i = \frac{f_i}{N} \times 100\%$$

Hasil penelitian menunjukkan bahwa 18 mahasiswa (90%) menggunakan kata-kata langsung dalam tindak tutur kesopanan langsung dan 2 mahasiswa (10%) menggunakan kata-kata tidak langsung. Ini menunjukkan bahwa mahasiswa lebih suka menggunakan kata-kata langsung dalam tindak tutur kesopanan.

***Kata kunci: Pembentukan, tindak tutur kesopanan meminta maaf, DELF B1.***